TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ TAM KỲ** **TỈNH QUẢNG NAM**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 51/2020/QĐST-DS	*Tam Kỳ, ngày 15 tháng 5 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 08 tháng 5 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự *"Tranh chấp hợp đồng tín dụng"* thụ lý số 39/2020/TLST- DS ngày 09 tháng 3 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội;

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV); địa chỉ: Số 35 Hàng Vôi – quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội; do ông Phan Đức Tú, chức vụ: Tổng giám đốc làm đại diện; Người đại diện theo ủy quyền: Ông Phạm Minh Tri, chức vụ: Trưởng phòng Phòng Khách hàng cá nhân – Chi nhánh Quảng Nam.

Bị đơn: Ông Hồ Đức H, sinh năm 1972, địa chỉ: Thôn 1, xã Tam L, huyện Phú N, tỉnh Quảng N.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Hồ Đức H thống nhất chịu trách nhiệm thanh toán tiền nợ cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Quảng Nam số tiền tổng cộng tính đến hết ngày 07-5-2020 là 12.910.081 *(mười hai triệu, chín trăm mười nghìn, không trăm tám mươi mốt)* đồng, (trong đó nợ gốc là 8.309.000 đồng; dư nợ lãi là 4.601.081 đồng).

Thời gian thanh toán cụ thể như sau:

- Đến hết tháng 5/2020 ông Hồ Đức H thanh toán cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Quảng Nam số tiền 5.000.000 *(năm triệu)* đồng.

- Đến 30-6-2020 ông Hồ Đức H thanh toán cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Quảng Nam số tiền nợ còn lại 7.910.081 *(bảy triệu, chín trăm mời nghìn, không trăm tám mươi mốt)* đồng và tiền lãi phát sinh cho đến khi trả hết nợ.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, ông Hồ Đức H còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng đã ký kết giữa hai bên số 01/2016/HĐ ngày 13-7-2016.

Án phí dân sự sơ thẩm: Ông Hồ Đức H nhận chịu 322.700 *(ba trăm hai mươi hai nghìn bảy trăm)* đồng án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn lại cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Quảng Nam số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 315.000 *(ba trăm mười lăm nghìn)* đồng theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 000509 ngày 09-3-2020 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Tam Kỳ, tỉnh Quảng Nam.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Quảng Nam;
- VKSND TP Tam Kỳ;
- Chi cục THADS TP Tam Kỳ;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ, án văn.

Ngô Văn Khôi